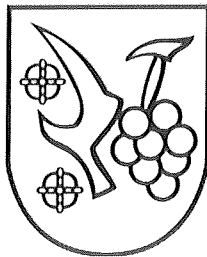


Mestská časť Bratislava-Vajnory



Materiál na rokovanie MZ
MČ Bratislava-Vajnory
dňa 16.12.2015

K bodu: **9**

Návrh na schválenie prípadu osobitného zreteľa - nájom nebytových priestorov pre bufet pri ľadovej ploche v areáli Alviano

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia
2. Uznesenie MR
3. Dôvodová správa
4. Návrh zmluvy
5. Výpis z komisie finančnej.....

Predkladateľ:

Ing. Ján Mrva
starosta

Zodpovedný:

Ing. Mária Poráziková
vedúca ekonomického oddelenia

Spracovateľ:

Oľga Bieliková
referent pokladne, krátkodobého prenájmu,
evidencie cenín a cestovných náhrad

Bratislava, december 2015

1. NÁVRH UZNESENIA

Miestne zastupiteľstvo po prerokovaní

s c h v a ľ u j e

ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov prenájom miestnosti vo výmere 23,76 m² v budove so súpisným číslom 10438, zapísanej na liste vlastníctva č. 1667 vedenom Okresným úradom Bratislava – katastrálny odbor pre katastrálne územie Vajnory za účelom výberu vstupného od návštevníkov mobilnej ľadovej plochy a prevádzkovania bufetu na obdobie od 17.12.2015 do 28.02.2016. Výška nájmu predstavuje 30,- EUR / mesiac / 23,76 m² a zálohové platby za spotrebované energie predstavujú 33,- EUR / mesiac. Nájomná zmluva s podnikateľom – p. Svitlanou Matúšovou FIALKA, so sídlom Bratislavská 41, 900 21 Svätý Jur, IČO 41 997 255 na obdobie od 17.12.2015 do 28.02.2016 bude podpísaná do 3 dní od schválenia uznesenia zastupiteľstvom Mestskej časti Bratislava – Vajnory. V prípade, že nájomná zmluva nebude do tohto termínu podpísaná, toto uznesenie stráca platnosť.

2. UZNESENIE MIESTNEJ RADY

Miestna rada po prerokovaní

o d p o r ú č a

miestnemu zastupiteľstvu prerokovať a schváliť návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu nebytových priestorov v areáli Alviano pre Svitlanu matúšovú FIALKA, IČOP 41 997 255, Bratislavská 41, 900 21 Svätý Jur

3. DÔVODOVÁ SPRÁVA

Mestská časť hospodári so zvereným majetkom vo vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislavy, a to s nebytovým priestorom v budove na ul. Alviano so súpisným číslom 10438, zapísaným na liste vlastníctva č. 1667 vedeného Okresným úradom Bratislava – katastrálny odbor pre katastrálne územie Vajnory.

Mestská časť oslovila telefonicky troch podnikateľov na prenájom priestorov pre prevádzkovanie bufetového občerstvenia spolu s výberom vstupného na ľadovú plochu. Záujem o prenájom prejavila iba podnikateľka – p. Svitlana Matúšová FIALKA, Bratislavská, 831 07 Bratislava, IČO 41 997 255. Po dohode výška nájomného predstavuje 30,- Eur, mesiac / 23,76 m². Zároveň budú mesačne uhrádzané paušálne platby za spotrebu energií vo výške 33,- Eur. Prevádzkovanie bufetu je mestskou časťou tak, ako aj po minulé roky podmienené výberom vstupného na ľadovú plochu.

V zmysle § 9a ods. 9 písm. c) bol zámerestskej časti prenajať časť budovy so súpisným číslom 10438 ako prípad hodný osobitného zreteľa zverejnený na úradnej tabuliestskej časti ako aj na jej internetovej stránke po dobu najmenej 15 dní pred schvaľovaním nájmu v zastupiteľstve, t.j. od 01.12.2015.

Nakoľko sa prenájom miestnosti v budove uzatvára na obdobie dlhšie ako 10 dní v kalendárnom mesiaci – na obdobie od 17.12.2015 do 28.02.2016, navrhujeme schváliť tento nájom ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov s tým, že miestne zastupiteľstvo musí rozhodnúť trojpätinovou väčšinou prítomných poslancov.

Mestská časť Bratislava-Vajnory

[Slovensky](#) | [English](#) | [Italiano](#) | [Espanol](#)



Na zobrazenie tohto obsahu je potrebný zásuvný modul.

Občan Podnikateľ Návštevník

Hlavná stránka

VOĽBY DO NR SR - 5. marca 2016

Petícia - Bratislava proti hazardu

Zverejnenie zámeru prenajať z dôvodu hodného osobitného zreteľa časť nehnuteľnosti v Mestskej časti Bratislava-Vajnory, a to: - nebytový priestor o výmere 23,76 m² v budove so súpisným číslom 10438, zapísanej na liste vlastníctva č. 1667 vedenom 01.12.2015

Zverejnenie zámeru prenajať z dôvodu hodného osobitného zreteľa časť nehnuteľnosti v Mestskej časti Bratislava-Vajnory, a to: - nebytový priestor o výmere 23,76 m² v budove [viac](#) 22.

3. NÁVRH

ZMLUVA O NÁJME NEBYTOVÝCH PRIESTOROV Č. /2015/NZ

uzavretá podľa zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov
v znení neskorších predpisov a doplnkov medzi:

prenajímateľom:	Mestská časť Bratislava – Vajnory
so sídlom:	Roľnícka ul. č. 109, 831 07 Bratislava 36
zastúpený:	Ing. Ján Mrva, starosta
identifikačné číslo:	00 304 565
DIČ:	020879223
bankové spojenie:	Slovenská sporiteľňa, a. s.
číslo účtu:	0176873163 / 0900
IBAN:	SK7209000000000176873163
(ďalej len "prenajímateľ")	

a

nájomcom:	Svitlana Matúšová FIALKA
so sídlom:	Bratislavská 41, 900 21 Svätý Jur
identifikačné číslo:	41 997 255
zapísaný:	Okresný úrad Pezinok
pod číslom:	130-17857
(ďalej len "nájomca")	

Článok I

Predmet a účel nájmu

1. Predmetom nájmu, upraveného touto nájomnou zmluvou, je nebytový priestor, a to miestnosť (nachádzajúca sa vedľa vchodu naľavo) spolu s priestorom na sedenie o výmere 23,76 m² v budove so súpisným číslom 10438, zapísanej na liste vlastníctva č. 1667 vedenom Okresným úradom Bratislava – katastrálny odbor pre katastrálne územie Vajnory (ďalej aj "predmet nájmu" alebo "nebytový priestor"). Prenajímateľ oboznámil nájomcu, že predmet nájmu je zrekonštruovaný a je spôsobilý na užívanie na účel dohodnutý v tejto zmluve.
2. Nájomca je povinný predmet nájmu užívať výhradne za účelom výberu vstupného od návštevníkov ľadovej plochy a na predaj občerstvenia pre návštevníkov ľadovej plochy – prevádzkovanie bufetu.
3. Nájomca je povinný riadiť sa Sadzobníkom mestskej časti, ktorý tvorí prílohu č. 1 Zásad hospodárenia s majetkom mestskej časti Bratislava-Vajnory a s majetkom zvereným do správy mestskej časti Bratislava-Vajnory.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomca je povinný vyberať vstupné formou predaja vstupeniek počas celej doby trvania zmluvy. Na účely splnenia povinnosti nájomcu vyberať vstupné mu prenajímateľ pri podpise tejto zmluvy odovzdáva vstupenky a nájomca podpisom preberacieho protokolu potvrdzuje prevzatie. Preberací protokol je neoddeliteľnou prílohou tejto zmluvy.
5. Nájomca je povinný týždenne (v prípade víkendu a dní pracovného pokoja v najbližší pracovný deň) zúčtovať a odovzdať vybrané vstupné od všetkých návštevníkov ľadovej plochy do pokladne Miestneho úradu Mestskej časti Bratislava – Vajnory na základe počtu predaných vstupeniek, ktorých ústrižky nájomca pri vyúčtovaní vybraného vstupného odovzdá prenajímateľovi.

6. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že nájomca je nielen oprávnený, ale aj povinný predmet nájmu užívať na účel uvedený v ods. 2 tohto čl. I. Nájomca je povinný predmet nájmu prevádzkovať najmenej v rozsahu 12 dní mesačne v kalendárnych mesiacoch január a február 2016, a to najmenej 3,5 hodín denne. V mesiaci december 2015 je to 7 dní. Nájomca je pri užívaní predmetu nájmu povinný dodržiavať prevádzkovú dobu v zmysle všeobecne záväzného nariadenia Mestskej časti Bratislava – Vajnory č. 6/2012 o určení pravidiel času predaja v obchode a času prevádzky služieb na území Mestskej časti Bratislava – Vajnory.
7. Zmena účelu užívania nebytových priestorov je možná výlučne po vzájomnej písomnej dohode zmluvných strán.
8. Prenajímateľ prenecháva v súlade s touto zmluvou predmet nájmu nájomcovi do dočasného užívania a nájomca sa zaväzuje zaplatiť prenájomcovi dohodnuté nájomné.

Článok II

Doba nájmu

1. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva je uzavretá na dobu určitú, a to od 17.12.2015 do 28.2.2016.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že ktorákoľvek zmluvná strana je oprávnená túto zmluvu vypovedať bez udania dôvodu. Výpovedná doba je jeden mesiac a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
3. Prenajímateľ je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť, ak nájomca:
 - a) užíva predmet nájmu v rozpore s ust. čl. I ods. 2 alebo 3 tejto zmluvy,
 - b) je aspoň 10 dní v omeškaní so zaplatením nájomného,
 - c) poruší inú povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy alebo zo všeobecne záväzných právnych predpisov napriek predchádzajúcemu písomnému upozorneniu prenájomcu.

Článok III

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Prenajímateľ je povinný odovzdať predmet nájmu nájomcovi v dohodnutom termíne a v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie.
2. Nájomca je povinný uhradiť nájomné a režijné náklady podľa nižšie uvedených ustanovení tejto zmluvy.
3. Nájomca sa zaväzuje plniť povinnosti na úseku ochrany pred požiarmi v rozsahu zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov a ostatných predpisov o ochrane pred požiarmi a plniť povinnosti na úseku bezpečnosti a ochrany zdravia podľa zákona č. 124/2006 bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov a ostatných predpisov na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.
4. Nájomca je povinný udržiavať čistotu a poriadok v predmete nájmu a jeho bezprostrednom okolí. Nájomca zodpovedá za škody, ktoré v predmete nájmu vzniknú počas trvania nájmu, bez ohľadu na to, či boli spôsobené treťou osobou alebo samotným nájomcom.
5. Škody spôsobené nájomcom nedodržaním vyššie uvedenej povinnosti alebo montážou a demontážou akýchkoľvek zariadení je nájomca povinný bezodkladne na svoje náklady odstrániť. Ak tak neurobí, je oprávnený na ich odstránenie prenájomcu, a to na náklady nájomcu.
6. Nájomca sa zaväzuje pri prevádzkovaní a užívaní predmetu nájmu dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy a technické normy, napr. hygienické, účtovné a daňové predpisy. Nájomca sa zaväzuje dodržať kapacitu prenajatých priestorov. Nájomca zodpovedá za škodu spôsobenú prekročením kapacity priestorov.
7. Nájomca je zodpovedný za dodržiavanie všetkých povinností vyplývajúcich z tohto článku aj návštevníkmi predmetu nájmu.

Článok IV

Nájomné a režijné náklady

1. Zmluvné strany sa dohodli na nájomnom vo výške **30,- €** s DPH mesačne (slovom: tridsať eur), resp. pomernú časť, ak nájom netrvá počas celého kalendárneho mesiaca. Pomerná časť nájomného od 17.12. do 31.12.2015 predstavuje **14,52 €**.
2. Nájomca bude mesačne uhrádzať náklady za energie v sume **33,- €** mesačne (slovom: tridsaťtri eur). Pomerná časť nákladov za energie v mesiaci december 2015 predstavuje sumu **15,98 €**. Po uplynutí doby trvania zmluvy mestská časť vykoná vyúčtovanie spotrebovanej energie, pričom prípadný nedoplatok je nájomca povinný zaplatiť mestskej časti do 15 dní odo dňa oznámenia nedoplatku na základe vystavenej faktúry.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomné a režijné náklady podľa ods. 1 a 2 tohto článku je nájomca povinný platiť mesačne vopred, najneskôr do 15. dňa mesiaca, za ktorý sa nájomné platí, a to bezhotovostným prevodom na bankový účet prenajímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy alebo v hotovosti do pokladne Miestneho úradu Mestskej časti Bratislava-Vajnory. Pomernú časť nájomného a nákladov za energie za mesiac december 2015 uhradí nájomca pri podpise tejto zmluvy.

Článok V

Sankcie

1. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomca je povinný zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 700,- € za porušenie ktorejkoľvek z nasledovných povinností:
 - a) povinnosti nájomcu uvedené v čl. I ods. 2, 3 alebo 4 tejto zmluvy,
 - b) ktorákoľvek povinnosť nájomcu uvedená v čl. III tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomca je povinný zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % za každý deň omeškania so zaplatením nájomného.
3. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok prenajímateľa na náhradu škody.

Článok VI

Záverečné ustanovenia

1. Nájomca berie na vedomie, že Mestská časť Bratislava - Vajnory je v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov povinná zverejňovať informácie, ktoré sa získali za verejné financie alebo sa týkajú používania verejných financií alebo nakladania s majetkom mestskej časti. Na základe tejto skutočnosti nájomca výslovne súhlasí so zverejnením tejto zmluvy v plnom rozsahu na webovej stránke Mestskej časti Bratislava - Vajnory a so spracovaním všetkých osobných údajov v nej obsiahnutých. Tento súhlas sa udeľuje bez akýchkoľvek výhrad a bez časového obmedzenia. Po zverejnení tejto zmluvy vyššie uvedený súhlas nemožno odvolať. Zmluva začína byť účinná až zverejnením podľa zákona."
2. Túto nájomnú zmluvu možno zmeniť len po dohode zmluvných strán vo forme očíslovaného písomného dodatku.
3. Zmluvné strany si budú akékoľvek písomnosti podľa tejto zmluvy doručovať na adresy uvedené v záhlaví alebo písomne oznámené druhej zmluvnej strane. Zásielka sa považuje za doručení:
 - a) okamihom prevzatia zásielky,
 - b) okamihom odmietnutia prevzatia zásielky, ak adresát odmietne zásielku prevziať,
 - c) uloženia tretí deň zásielky na pošte v ostatných prípadoch.
4. Táto zmluva sa vyhotovuje v 3 rovnopisoch, z toho dva rovnopisy pre prenajímateľa a jeden rovnopis pre nájomcu.
5. Táto zmluva bola schválená uznesením miestneho zastupiteľstva č. .../2015 dňa 16.12.2015.

6. Zmluvné strany sa v súlade s ust. § 262 Obchodného zákonníka dohodli, že právne vzťahy neupravené touto zmluvou a zákonom č. 116/1990 Z. z. o nájme a podnájme nebytových priestorov sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka.
7. Zmluvné strany si zmluvu riadne preštudovali, porozumeli jej a na znak súhlasu ju podpisujú.
8. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení zmluvy v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka.

V Bratislave dňa

Prenajímateľ
Mestská časť Bratislava – Vajnory
Ing. Ján Mrva - starosta

Nájomca
Svitlana Matúšová FIALKA

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres : 103 Bratislava III
 Obec : 529 362 BA-m.č. VAJNORY
 Katastrálne územie: 805 700 Vajnory

Údaje aktuálne k : 24.06.2015
 Dátum vyhotovenia: 09.12.2015
 Čas vyhotovenia : 15:21:33

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č.1667

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ.p.	Druh chr.n	Umiest. pozemku	Právny vzťah
189/2	334	Zastavané plochy a nádvoria	16		1	5
189/3	2049	Zastavané plochy a nádvoria	18		1	
763	635	Zastavané plochy a nádvoria	16	203	1	
764	826	Záhrady	4	203	1	
1808/320	2505	Ostatné plochy	34		2	
1808/363	461	Ostatné plochy	34		1	
1808/402	4	Zastavané plochy a nádvoria	25		2	5
2700/16	336	Zastavané plochy a nádvoria	99	203	1	

Iné údaje:

Stavba na parcele 189/2 je evidovaná na LV č. 3071.
 Stavba na parcele 1808/402 je evidovaná na LV č. 3268.

Legenda:

Kód spôsobu využívania pozemku

- 4 - Pozemok prevažne v zastavanom území obce alebo v záhradkárskej osade, na ktorom sa pestuje zelenina, ovocie, okrasná nízka a vysoká zeleň a iné poľnohospodárske plodiny
- 16 - Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom
- 18 - Pozemok, na ktorom je dvor
- 25 - Pozemok, na ktorom je postavená ostatná inžinierska stavba a jej súčasti
- 34 - Pozemok, na ktorom je manipulačná a skladová plocha, objekt a stavba slúžiaca lesnému hospodárstvu
- 99 - Pozemok využívaný podľa druhu pozemku

Kód druhu chránenej nehnuteľnosti

- 203 - Pamiatková zóna

Kód umiestnenia pozemku

- 1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce
- 2 - Pozemok je umiestnený mimo zastavaného územia obce

Kód právneho vzťahu

- 5 - Vlastník pozemku nie je vlastníkom stavby postavenej na tomto pozemku (pozemkoch)

Stavby

Súpisné číslo	Na parcele číslo	Druh stavby	Popis stavby	Druh chr.n.	Umiest. stavby
10438	190	19	sociálne zariadenie TJ		1

Iné údaje:

Parcela 190 pod stavbou je evidovaná na LV č. 3302.

Legenda:

Kód druhu stavby

Kód umiestnenia stavby

1 - Stavba postavané na zemskom povrchu

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo	Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka, spoluvlastnícky podiel
------------	---

Účastník právneho vzťahu: Vlastník

1	Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne nám. 1, Bratislava, SR
	IČO: 00603481
	Spoluvlastnícky podiel: 1/1

Účastník právneho vzťahu: Správca

2	Mestská časť Bratislava-Vajnory, Roľnícka 109, Bratislava, PSČ 83107, SR
	IČO: 00304565
	Spoluvlastnícky podiel: 1/1

Titul nadobudnutia

PROTOKOL O ZVERENÍ MAJ. DO SPRÁVY MESTS.C. VAJNORY Z 6.4.1992, PODĽA ZAK. SNR 138/1991
Protokol o zverení majetku do správy Mestskej časti Bratislava-Vajnory č.118805320300 zo dňa 14.7.2003
Protokol o zverení majetku do správy Mestskej časti Bratislava-Vajnory č.118805330300 zo dňa 14.7.2003
Protokol o zverení majetku do správy Mestskej časti Bratislava-Vajnory č.118809800400 zo dňa 31.1.2005
Protokol o zverení majetku do správy Mestskej časti Bratislava-Vajnory č.86 zo dňa 31.10.1991
Rozhodnutie o určení súp.č. ÚKaSP-2005/4574-EDA zo dňa 26.8.2005
Protokol o zverení majetku do správy Mestskej časti Bratislava-Vajnory č.118807880300 zo dňa 14.11.2003

ČASŤ C: ĎALŠIE

Bez zápisu.

Iné údaje

GP 4/2004
Zápis GP č.70/2006 zo dňa 19.4.2007.
Zápis GP č. 16/2009, R-2298/09
Rozhodnutie o zmene vymedzenia pamiatkovej zóny č.MK 1496/2008-51/15215 zo dňa 3.11.2008, Z-2917/11



189/26

189/1

Rybničné

2687

V ý p i s
zo zápisnice č. 7/2015

**zo zasadnutia Komisie finančnej, správy majetku, podnikania obce
a získavania prostriedkov z fondov
pri Mestskej časti Bratislava-Vajnory**

konanej dňa 09. december 2015

K bodu 4 :

Prítomní členovia finančnej komisie, správy majetku, podnikania obce a získavania prostriedkov z fondov odporúčajú miestnemu zastupiteľstvu **prerokovať a schváliť** návrh nájomnej zmluvy prenájom nebytových priestorov pre bufet pri ľadovej ploche v areáli Alviano,

Hlasovanie : za: 7 proti: 0 zdržal sa: 0

Za správnosť vyhotovenia: Pilná Darina
Bratislava, 10.12.2015



Prevzal: